

Garde d'enfants au Canada, services, projet...—Suite

Amendements

Assemblée des premières nations

Ébauches, dépôt, 3:32

Voir aussi sous le titre susmentionné Am.—

Présentation

Association des femmes inuites, proposition, 5:93

Corrélatifs, sort, 7:34, 44-5, 52, 66, 73-4, 79-80

Organisation nationale anti-pauvreté, suggestion, 5:115

Pauktuutit—The Inuit Women's Association, ébauche, présentation, 4:104-5

Présentation, 2:13, 40

Assemblée des premières nations, position, 3:22-3

Traduction, 7:46-8

Appendices, modification, 7:63-4

Application, examen parlementaire, 7:67-9, 71-3, 79-70

Art. adoptés, 7:81

Art. 1 réservé, 7:33, adopté, 90

Art. 2, 7:33, adopté, 43, remise en discussion, du consentement unanime, 89

Am. (Mitchell, M.) rejeté, 7:33

Am. (Mitchell, M.) rejeté, 7:34

Am. (Pépin, L.), 7:34-42, rejeté, 43

Art. 3, 7:43, adopté, 47, remise en discussion, du consentement unanime, 70, adopté, 70

Am. (Mitchell, M.), 7:45, irrecevable 45-6

Am. (Mitchell, M.), 7:46, rejeté, 47

Am., nouveau paragraphe (Mitchell, M.), 7:69, adopté, 70

Am. (Pépin, L.), 7:8, 43, irrecevable, 43

Art. 4, 7:47, étude, reprise, du consentement unanime, 16, adopté, 73

Am. (Mitchell, M.), 7:48-51, rejeté, 52

Am. (Mitchell, M.) rejeté, 7:54

Am. (Mitchell, M.), 7:11, 54, rejeté, 55

Am. (Mitchell, M.), 7:59, modification, du consentement unanime, 60, rejeté, 61

Am. (Mitchell, M.), 7:14, 62, rejeté, 63

Am. (Mitchell, M.) rejeté, 7:63

Am. (Mitchell, M.), 7:64, réservé, 65, étude, reprise, du consentement unanime, 7:16, 69, retrait, du consentement unanime, 16

Am. (Mitchell, M.), 7:65, rejeté, 66

Am. (Mitchell, M.), 7:15, réservé, 67

Am. (Mitchell, M.), 7:67-8, rejeté, 69

Am. (Mitchell, M.), 7:71-2, rejeté, 73

Am. (Pépin, L.), 7:47, rejeté, 48

Am. (Pépin, L.), 7:52, réservé, 53, étude, reprise, du consentement unanime, 12, 55, modification, du consentement unanime, 12, 55-6, adopté, 56

Am. (Pépin, L.), 7:11, 53, irrecevable, 53

Am. (Pépin, L.), 7:58, réservé, 59, étude, reprise, du consentement unanime, 70, modification, du consentement unanime, 70, rejeté, 71

Am. (Pépin, L.), 7:61, retrait, du consentement unanime, 62, présentation à nouveau, du consentement unanime, 62

Am. (Tardif, M.B.), 7:56-7, adopté, 58

Am. (Tardif, M.B.) adopté, 7:63

Am. (Tardif, M.B.), 7:63-4, adopté, 64

Am. (Tardif, M.B.) adopté, 7:67

Garde d'enfants au Canada, services, projet...—Suite

Art. 5, 7:73, adopté, 76

Am. (Mitchell, M.), 7:73, rejeté, 74

Am. (Mitchell, M.) irrecevable, 7:74

Am. (Mitchell, M.), 7:74, rejeté, 75

Am. (Mitchell, M.) irrecevable, 7:75

Am. (Mitchell, M.) irrecevable, 7:76

Am. (Tardif, M.B.) adopté, 7:73

Am. (Tardif, M.B.), 7:75, adopté, 76

Art. 6 adopté, 7:76

Am. (Tardif, M.B.), 7:18-9, adopté, 76

Art. 7, 7:76, réservé du consentement unanime, 19, 78, étude, reprise, du consentement unanime, 21, 81, adopté, 81

Am. (Mitchell, M.), 7:76, retrait, du consentement unanime, 19, 76

Am. (Mitchell, M.), 7:77, réservé du consentement unanime, 19, 78, retrait, du consentement unanime, 21, 81

Am. (Mitchell, M.) réservé du consentement unanime, 7:19, 78, retrait, du consentement unanime, 21, 81

Art. 8, 7:78, adopté, 79

Am. (Tardif, M.B.), 7:19-20, adopté, 79

Am. (Tardif, M.B.) adopté, 7:20, 79

Art. 9, 7:79, adopté, 80

Am. (Mitchell, M.), 7:79, rejeté, 80

Art. 10 adopté, 7:80

Am. (Mitchell, M.) irrecevable, 7:20, 80

Art. 11, 7:80, adopté, 81

Am. (Mitchell, M.), 7:80, irrecevable, 7:21, 81

Avantages, 2:48-9; 5:7-8, 37

Congé parental, omission, 2:48; 3:53-4; 4:57; 5:27, 31-2

Définitions, 6:36-7, 42-3; 7:33

Échéancier, 6:29-30

Établissement, processus, 4:12-3

Étude, 1:6-31; 2:5-50; 3:4-67; 4:6-163; 5:6-163; 6:4-57; 7:24-91

Groupes, parents, etc., réaction, 4:15

Lacunes, 3:35-8, 47-50, 59-61; 4:7-13, 25-30, 71-5, 83-90, 106-9, 117, 123-4, 135-6, 143-4, 156-7; 5:8-9, 18, 25-7, 62-7, 81-2, 110-1, 116-7, 147-8; 6:21-3

Libellé

Renforcement, 7:55

Version anglaise et version française, concordance, 6:42; 7:31, 57, 67, 88-90

Minorité, droits constitutionnels, garanties, absence, 4:162-3; 5:22, 28-9

Multiculturalisme

Intégration, 5:120-1

Omission, 4:63

Objectifs, 2:21-4; 3:13; 4:57, 68, 99; 5:68, 110, 117-8, 122, 150-1; 6:12, 28; 7:25-6, 28-9, 34, 44, 49-52

Préambule, 7:82, adopté, 22, 90

Am. (Mitchell, M.), 7:82, irrecevable, 83

Am. (Mitchell, M.), 7:84-5, modifié, 85, retiré, 86, 88

Am. (Mitchell, M.), 7:87, rejeté, 22, 88

Am. (Pépin, L.) adopté, 7:82

Am. (Pépin, L.), 7:83, retrait, du consentement unanime, 22, 84

Teneur, 2:23-4; 6:40; 7:84-8

Programmes existants, répercussions, 3:66

Qualité, critères, inclusion, 3:13-4